

# **О государственной собственности Туркменистана, находящейся за рубежом**

## **ЗАКОН ТУРКМЕНИСТАНА**

### **О государственной собственности Туркменистана, находящейся за рубежом**

(Ведомости Меджлиса Туркменистана, 2010 г., № 1, ст. 18)

Настоящий Закон устанавливает организационную и правовую основу управления государственной собственностью (далее - собственность) Туркменистана, находящейся за рубежом, защиты права собственности Туркменистана, создания и функционирования системы учёта и регистрации объектов зарубежной собственности, организации контроля за эффективностью её использования, определяет полномочия органов исполнительной власти, представляющих Туркменистан в отношении права государственной собственности Туркменистана при заключении международных договоров.

## **ГЛАВА I. Общие положения**

### **Статья 1. Основные понятия**

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

- 1) государственная собственность Туркменистана, находящаяся за рубежом – имущество, ценные бумаги, права на результаты интеллектуальной деятельности, иное имущество и связанные с ними имущественные права, принадлежащие на праве собственности Туркменистану и имеющие месторасположение за рубежом;
- 2) реестр – государственный реестр прав на имущество Туркменистана, находящееся за рубежом, и сделок, связанных с ним;
- 3) декларирование – заявление от имени государства, правительства, юридического, физического лица о наличии у этого государства, правительства, юридического, физического лица во владении, пользовании, распоряжении объектов собственности, имеющих признаки принадлежности к собственности Туркменистана;
- 4) управление собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом – деятельность органов государственной власти, направленная на осуществление единой государственной политики по эффективному использованию и обеспечению сохранности собственности Туркменистана, находящейся за рубежом.

**Статья 2. Законодательство о собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, и сфера применения настоящего Закона**

1. Законодательство о собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, основывается на Конституции Туркменистана и состоит из настоящего Закона, иных нормативных правовых актов Туркменистана, регулирующих отношения собственности, общепризнанных норм международного права, международных договоров Туркменистана.

2. Настоящий Закон распространяется на все объекты собственности Туркменистана, находящиеся за рубежом, независимо от вида объекта собственности и его ведомственной принадлежности.

Статья 3. Применимость к собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, общепризнанных норм международного права, международных договоров Туркменистана, законодательства государств местонахождения собственности Туркменистана и настоящего Закона

1. В отношениях с иностранными государствами и международными организациями, связанных с собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, применяются общепризнанные нормы международного права и нормы международных договоров Туркменистана.

2. В отношениях с иностранными юридическими и физическими лицами, связанных с собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, применяются нормы законодательства государства местонахождения собственности Туркменистана в части, не противоречащей законодательству Туркменистана.

3. Юридические и физические лица Туркменистана в отношениях, связанных с собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, руководствуются настоящим Законом.

Статья 4. Иммунитет собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

К собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, не допускается принудительное отчуждение со стороны государства местонахождения имущества, его органов власти, юридических и физических лиц.

Статья 5. Субъекты права собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

От имени Туркменистана управление собственностью, находящейся за рубежом, осуществляют:

а) Кабинет Министров Туркменистана;

б) орган государственной власти, к компетенции которого отнесено осуществление функций управления и распоряжения государственным имуществом;

в) учреждения и организации Туркменистана, которым имущество передано в управление, а также юридические и физические лица Туркменистана и иностранных государств, которым в соответствии с законодательством Туркменистана в установленном порядке передана собственность Туркменистана, находящаяся за рубежом.

Статья 6. Объекты собственности Туркменистана, находящиеся за рубежом

Объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом, являются имущество и объекты, приобретённые Туркменистаном и (или) от его имени, независимо от времени их приобретения, в том числе:

- 1) движимое и недвижимое имущество, находящееся у государственных предприятий, учреждений и организаций на праве хозяйственного ведения или находящееся у хозяйствующих субъектов на условиях аренды, безвозмездного пользования, доверительного управления, иных обязательственных отношениях;
- 2) ценные бумаги, акции, доли и паи в зарегистрированных за рубежом юридических лицах и принадлежащие Туркменистану;
- 3) иностранная валюта и другие ценности, принадлежащие Туркменистану и хранящиеся в зарубежных банках либо ввезённые на территорию иностранного государства;
- 4) земельные участки, движимое и недвижимое имущество за рубежом, которые находятся во владении, пользовании и распоряжении государственных органов и юридических лиц, находящихся под юрисдикцией Туркменистана;
- 5) государственные внешние (зарубежные) кредиты и инвестиции, иные внешние права требования;
- 6) продукция и доходы государственных хозяйствующих субъектов, полученные от выполнения всех видов договорных и других работ в соответствии с двусторонними и многосторонними соглашениями, включая межправительственные и межведомственные;
- 7) воздушные, морские, наземные и другие объекты и их инфраструктура, с учётом действующих в отношении этих объектов соглашений и специфики объектов;
- 8) имущество средств массовой информации, пароходства, авиации, внешнеторговых объединений, научных учреждений и учебных заведений; а также имущество иных государственных предприятий, учреждений и организаций или их филиалов и представительств;
- 9) имущество, являющееся собственностью Туркменистана и находящееся в международном розыске или объявленное в розыск в соответствии с законодательством Туркменистана;
- 10) имущество, являющееся собственностью Туркменистана и неправомерно отчуждённое (оформленное или неоформленное) иностранными государствами, иностранными юридическими или физическими лицами, если претензии по нему подлежат урегулированию в международно-правовом порядке;
- 11) объекты интеллектуальной собственности, являющиеся собственностью Туркменистана, или использование результатов которой передано ему правообладателем, в том числе произведения науки, литературы, искусства, ноу-хау, торговые секреты, товарные знаки, фирменные наименования и знаки обслуживания, другие объекты, являющиеся результатом интеллектуальной деятельности.

## ГЛАВА II. Обеспечение права собственности Туркменистана на имущество, находящееся за рубежом

### Статья 7. Приобретение и прекращение права собственности Туркменистана на имущество, находящееся за рубежом

1. Приобретение и прекращение права собственности Туркменистана на имущество, находящееся за рубежом, осуществляется с учётом международных договоров, заключённых Туркменистаном, норм

международного права и законодательства иностранных государств по месту нахождения объектов собственности.

2. В случае изъятия или использования объектов собственности Туркменистана государством месторасположения объектов собственности Туркменистана для предотвращения или ликвидации последствий стихийных бедствий, или других обстоятельств, имеющих чрезвычайный характер, органы государственной власти страны, на территории которой эти объекты находятся, в соответствии с нормами международного права и международных договоров, заключённых Туркменистаном, возмещают Туркменистану равноценную собственность или выплачивают полную стоимость имущества. Оценка стоимости имущества осуществляется с учётом рыночных цен по местонахождению объектов собственности и на территории других государств, куда возможно их перемещение.

3. При прекращении действий обстоятельств, по которым было произведено изъятие или использование собственности Туркменистана, в случае если стороны до этого момента не достигли согласия о возмещении стоимости имущества, оно подлежит возврату Туркменистану с компенсацией его утраченной стоимости.

#### Статья 8. Розыск объектов собственности Туркменистана, находящихся за рубежом

1. Объекты, имеющие признаки права собственности Туркменистана, находящиеся за рубежом, могут быть объявлены в розыск.

2. Розыск объектов права собственности Туркменистана, находящихся за рубежом, осуществляется на основе доверенности, выданной уполномоченным органом исполнительной власти от имени Туркменистана.

3. Порядок проведения розыскной деятельности, направленной на возвращение, сохранение и установление права собственности Туркменистана, должен предусматривать возможность проведения переговоров с компетентными органами иностранного государства.

4. Расходы, связанные с проведением поиска, защиты и оформления права собственности Туркменистана на объекты собственности, находящиеся за рубежом, финансируются в порядке, устанавливаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

#### Статья 9. Оформление права собственности на имущество Туркменистана, находящееся за рубежом

Оформление права собственности Туркменистана на имущество, находящееся за рубежом, производится согласно процедурам, предусмотренным настоящим Законом и законодательством государства местонахождения собственности Туркменистана.

#### Статья 10. Бремя содержания собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Туркменистан несёт бремя содержания собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, если иное не установлено законодательством Туркменистана или международными договорами, заключёнными Туркменистаном.

2. Объекты собственности Туркменистана, находящиеся за рубежом и не участвующие в коммерческом обороте (дипломатические представительства, консульские учреждения, представительства

Туркменистана при международных организациях и иные объекты) содержатся за счёт средств Государственного бюджета Туркменистана в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### Статья 11. Страхование имущества Туркменистана, находящегося за рубежом

1. Имущество Туркменистана, находящееся за рубежом, подлежит имущественному страхованию в пользу Туркменистана.
2. Юридические лица, уполномоченные Кабинетом Министров Туркменистана, осуществляют страхование имущества, переданного им в хозяйственное ведение, аренду, доверительное управление и страхование от рисков утраты и гражданской ответственности юридического лица, которому это имущество передано в хозяйственное ведение, аренду или доверительное управление согласно законодательству Туркменистана, если законодательством государства местонахождения имущества не установлено иное.
3. Страхование имущества Туркменистана, находящегося за рубежом, осуществляется за счёт средств юридических лиц в порядке и на условиях, устанавливаемых договором передачи ему имущества в хозяйственное ведение, аренду или доверительное управление.

#### Статья 12. Возмещение ущерба, причинённого собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

Ущерб, причинённый собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, взыскивается с виновных лиц в соответствии с законодательством Туркменистана.

### ГЛАВА III. Учёт собственности Туркменистана,

находящейся за рубежом

#### Статья 13. Государственная регистрация объектов собственности Туркменистана, находящихся за рубежом

1. Право собственности на объекты собственности Туркменистана, находящиеся за рубежом, возникновение этих прав, их ограничение, переход и прекращение подлежат регистрации в Государственном реестре собственности Туркменистана, находящейся за рубежом.
2. Государственная регистрация собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, производится государственными органами, уполномоченными Кабинетом Министров Туркменистана в соответствии с настоящим Законом и иными законодательными актами Туркменистана.
3. Государственная регистрация по месту нахождения собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, производится в соответствии с законодательством государства местонахождения этой собственности.
4. Государственный реестр собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, содержит информацию о существующих и прекращённых правах на объекты собственности Туркменистана за рубежом, в том числе на объекты, объявленные в розыск.

Правила ведения Государственного реестра собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, определяются органом исполнительной власти, уполномоченным Кабинетом Министров Туркменистана в соответствии с настоящим Законом.

5. Государственный реестр собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, является документом строгой отчётности и бессрочного хранения.

#### Статья 14. Учёт собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Учёт и инвентаризация собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, осуществляются в соответствии с законодательством Туркменистана органом по управлению государственным имуществом Туркменистана.

2. Государственные органы, юридические и физические лица, которым объекты собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, переданы в установленном порядке, ведут бухгалтерский учёт этих объектов и представляют соответствующую отчётность в государственные органы, уполномоченные Кабинетом Министров Туркменистана.

3. Инвентаризация включает в себя анализ первичных документов на собственность Туркменистана, находящуюся за рубежом, а также обязательное представление юридическими и физическими лицами, органами исполнительной власти, осуществляющими владение и распоряжение собственностью Туркменистана, информации по письменному требованию органа по управлению государственным имуществом.

#### Статья 15. Декларирование объектов собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

Юридические и физические лица Туркменистана в порядке, установленном нормативными правовыми актами Туркменистана, декларируют объекты зарубежной собственности Туркменистана, находящиеся в их владении, пользовании, распоряжении, в том числе на правах хозяйственного ведения, аренды, лизинга, доверительного управления, государственным органам, уполномоченным Кабинетом Министров Туркменистана. Несвоевременное декларирование этих объектов юридическими и физическими лицами влечёт ответственность, установленную законодательством Туркменистана.

### ГЛАВА IV. Управление собственностью Туркменистана,

находящейся за рубежом

#### Статья 16. Органы управления собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Управление собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, осуществляет Кабинет Министров Туркменистана или уполномоченный им орган исполнительной власти.

2. Органы государственной власти Туркменистана осуществляют управление объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом, в пределах их полномочий, установленных законодательством Туркменистана.

## Статья 17. Управление собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Управление собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, осуществляется юридическими и физическими лицами на основании доверенностей, выданных в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

Доверенность подписывается руководителем уполномоченного органа.

2. Правила выдачи (изъятия) доверенности на управление, инспекцию и инвентаризацию собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана.

3. Туркменистан не несёт ответственность по обязательствам юридического и физического лица, уполномоченного управлять собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, не связанным с управлением собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом.

## Статья 18. Условия выдачи доверенности на управление собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Доверенность на управление собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, выдаётся государственному органу, юридическому или физическому лицу, компетентному в вопросах управления собственностью на территории государства местонахождения собственности Туркменистана.

2. Обязательным условием выдачи доверенности юридическим и физическим лицам с целью коммерческого использования объекта собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, является конкурсная система выдачи доверенности и установление показателей, обеспечивающих реализацию и защиту экономических интересов Туркменистана.

## Статья 19. Сделки с собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Сделки с собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, осуществляются на основании настоящего Закона, иных законодательных актов Туркменистана и страны местонахождения собственности.

2. Сделки, связанные с отчуждением собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, в том числе по продаже, мене, залогу, дарению, изъятию, перераспределению между государственными предприятиями, учреждениями и организациями недвижимого имущества, находящегося за рубежом и являющегося собственностью Туркменистана, внесения её в уставные капиталы юридических лиц, находящихся или создаваемых за рубежом, а также ценных бумаг, акций, долей и паёв, принадлежащих Туркменистану в зарегистрированных за рубежом юридических лицах, осуществляются на основании решения Кабинета Министров Туркменистана в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

3. Правовой режим владения, пользования, распоряжения объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом и используемыми для обеспечения внешнеэкономической деятельности Туркменистана (торговые представительства, представительства при международных организациях, агентства и другие организации, не являющиеся государственными учреждениями), устанавливается специальными решениями Кабинета Министров Туркменистана, принимаемыми в соответствии с нормами международного права и законодательства Туркменистана.

4. Отношения, связанные с собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом и приобретенной на основе международных договоров, регулируются международными договорами. Имущество,

приобретённое на указанных основаниях, может находиться в исключительной собственности Туркменистана.

5. Оборотоспособность объектов собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, определяется нормами международного права, законодательством страны нахождения данного объекта и законодательством Туркменистана.

6. Средства, полученные в результате использования объектов собственности Туркменистана, находящейся за рубежом, включая доходы по ценным бумагам, паям, дивиденды на акции, доходы, вырученные от сделок с имуществом, закрепленным за государственными организациями на правах хозяйственного ведения, а также доходы, полученные от разрешённых видов деятельности учреждений органов государственной власти Туркменистана, находящихся за рубежом, направляются в Государственный бюджет Туркменистана в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

## Статья 20. Инспекция собственности Туркменистана, находящейся за рубежом

1. Собственность Туркменистана, находящаяся за рубежом, подлежит инспекции.

Орган исполнительной власти, уполномоченный Кабинетом Министров Туркменистана, обладает правом инспекции объектов собственности Туркменистана, находящейся за рубежом.

2. Порядок проведения инспекции устанавливается Кабинетом Министров Туркменистана в соответствии с настоящим Законом и законодательством государства, на территории которого располагаются инспектируемые объекты собственности Туркменистана.

## ГЛАВА V. Особенности управления отдельными объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом

Статья 21. Особенности управления собственностью Туркменистана, находящейся за рубежом, предназначенной для обеспечения дипломатической и международной неторговой деятельности Туркменистана

1. Порядок владения, пользования и распоряжения объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом, используемыми для обеспечения дипломатической и международной неторговой деятельности (дипломатические представительства, консульские учреждения, представительства Туркменистана при международных организациях, а также собственность, составляющая часть культурного наследия Туркменистана или его архивов, собственность, составляющая часть экспозиции объектов, представляющих научную, культурную или историческую ценность и другое) определяется Венскими Конвенциями о дипломатических сношениях 1961 года, консульских сношениях 1963 года, другими нормами международного права и специальными соглашениями, участниками которых являются Туркменистан и государства месторасположения этих объектов.

2. Правовой режим названных объектов собственности Туркменистана, находящихся за рубежом, обеспечивается дипломатическим иммунитетом.

Имущественные сделки с этой собственностью допустимы только после заключения Туркменистаном специальных международных соглашений или снятия иммунитета.



Статья 22. Особенности управления специальными объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом

Особенности управления специальными объектами собственности Туркменистана, находящимися за рубежом (результаты интеллектуальной деятельности, информационные ресурсы и т.п.), устанавливаются Кабинетом Министров Туркменистана в соответствии с нормами международного права и законодательства Туркменистана.

Президент Гурбангулы

Туркменистана Бердымухамедов

гор. Ашхабад

12 марта 2010 года

№ 94-IV.